

		Հովտ. 21
Էսոհ. Ում. տիւն ագչ. գար. Բ. Բ		17-08
» » »	էն եիւքսէք	17-06
» » »	էն աշաղը	17-04
Պու սասլահ աչըլտը		17-08
Խսթիւքրագը տախիթի տիւն գար.		38-12
» » »	էն եիւքսէք	38-12
» » »	էն աշաղը	38-11
» » »	աչըլտը	38-11
Մըսըը մութիւնըրը գար.		

Պոստալային անցում	Ք.Ք.	28-20
Սեբե Լ.	Ք.	16-00
Սեբե Բ.	Ք.	17-06
Սեբե Գ.	Ք.	17-06
Ռուսական շրջանային	Ք.	48-50
Սեբե Գ.	Ք.	8-
Ռուսական շրջանային	Ք.	17-50
Սեբե Գ.	Ք.	17-50

ԱՐԶԵԼԵՐԻ ՖԻՆԱՆՍԸ

Օսմ. լիբանոս 100 դր. տան	Ք.	108-24
Պէնսիա մէջիտիէն ֆարք	Ք.	103-10
Մէթալիք	Ք.	103-30
Պէնսիա	Ք.	103-20
Սիւլբուք	Ք.	110-58
Ինկիլիզ լիբանոս	Ք.	87-55
Ֆրանսիական արծաթ	Ք.	92-00
ԲՕԼ	Ք.	51-20
Գրեմիք արծաթ	Ք.	8-64

ԱԶԳԱՅԻՆ

Տէր Խմբագիր .

Գումարաւոր չորից միացեալ թաղից Աղբատան Ընկ. որ շուրջ 3 տարիէ ի վեր վերոյիշեալ թաղերու աղբատան հիւանդաց, բժշկական դէպք, ու մեռնող, եւ ցրտաշունչ եղանակաց մէջ ածուկ կը մատակարարէ ձրերիսը եւ որ ցարդ խնամած եւ դարմանած է 300 է աւելի աղբատան հիւանդներ, որոնցմէ է յառաջիկայ հոկտ. 29 շաբաթ գիշեր թատերական մի ներկայացում տալ ի վէճնէ-ճիւղէր առաջնորդութեամբ Մ. Մանկեան էֆէնտիի. թատերախաղքն են (Վհուկ կինը) անուն բարոյալի թատերգութիւնը եւ խիստ ծիծաղաշարժ դաւելտ մը:

Սոյն ներկայացման կանոնաւորութեան եւ շքեղութեան հսկելու համար թաղիս պատուաւոր երկուստարգներէ մի մասնախումբ կազմուած է որք յանձն առած են անձնակազմը ամէն շաբ. եւ զոհողութիւն ընել սոյն ներկայացման արդիւնաւորութեան եւ բարեկարգութեան համար:

Տնօրէն խորհուրդս վստահ ժողովրդեան եւ մանաւանդ չորից միացեալ թաղեցոյ գլխութեանն ու կարեկցութեանն, կը յուսայ որ իրենց ներկայութեամբ եւ օժանդակութեամբ պիտի պատուեն սոյն օգտակար ձեռնարկը որոյ արդիւնքը անորք եւ անպայտան հիւանդներու սահմանաւ է:

Յուսալով որ ներկայիս կը բարեհաճիք Ձեր պատուական թերթի մէջ մի անկիւն շնորհել:

Մնամբ Յարգանք

Ի Դիմաց Տնօրէն Խորհուրդի Աղբատ. Ընկ. Ատենապետ Ատենադպիր Յ. ԱՃԱՌԵԱՆ Ա. Կ. ԱՍՏՈՒԱՅԱՍՏՈՒՐԵԱՆ 20 Հոկտ. 1888

Միւլէլիֆ,

Գաւառացի Ս. Յակոբ քիլիսէսի թաղ. խորհուրդ. հէյնէթի, արիւնքն թէքըլ օլունմուշ իսէ տէ, ինթիխայ օլունման պէշ քիլիսէն իքիսի եանի, Եմէնիսեան Գեորգ վէ Պոյաճեան Ա. Լետիս Աղլար, մէճիսի ինթիխայ տէ արէնէն ինթիխայէրինի, վէրմիշ օլունմարընտան, պոնլարըն մադամընա գայիմ օլունմադ գէվաթ, հէր նէ սէպէպէ մէպիսի իսէ, տիկէր իւչիւնիւն վէ Նախագահըն իշիկէ կէլ մէտիկի ճիհէթի, միւմալէյիսիմանըն ինթիխայ, րէսմէն մէրճիկէն իսպար իտիմէմէքտէ օլունմուշ մէվ սուգէն խապէր արնմադտա օլունմուշունտան. կէրէք նորընտիր Ա. Ս. Պատրիարք Հայր հաղթէթլէրինի վէ կէրէք Պատ. Գաղ. Ժողովուն նաղարը

տիգգաթընա տալէթ իտէրիգ. ՆԱՍՈՊ Գ. ՓԱՍԱՆԱՆ 1888 Հոկտ. 20 Գաւառ Գաղա Մ. Զ. Գ.

Սուրբ Երուսաղիմայ վազըֆէն, Պոլսի Հապուզու համամ փողոց թիւ 37 քարուկիր տունը մահլիւլ մնացած ըլլալով՝ աճուրդի դրուած եւ պայմանաւոր լրացած է, ուստի վերջին գնահատութիւնը յառաջիկայ կիւրա-կէ (հոկտեմբեր 23) օր ժամը 7 ին տեղի պիտի ունենայ յերուսաղիմայ տուն եւ ով ոք կուզէ ծախու առնել կը հրաւիրուին նոյն օր:

21 հոկտեմբեր 1888

ԽՈՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Անցեալներն ակումբի մը մէջ դաստիարակութեան վրայ խօսք բանալով կը պնդէին թէ՛ նախապէս հարկ է լաւ որոշել դաստիարակութիւնը հմտութեան կամ գիտութեան, եւ դադիական բառով միոյն «էտիկա-սիօն» եւ միւսոյն «էնթրիւքսիօն» լինելը կը բացատրէին:

Խօսքը յառաջ վարելով խնդիր յա-րուցիր թէ՛ երբ հարկ լինի ազգ. մը կատարելութեան տանելու համար՝ դաստիարակութիւն մտնել իւր մէջ՝ ինչպէս սկզբնաւորութիւն ընելու է, եթէ դաստիարակութեան արուեստ-տին ուսուցիչ եւ անոր վրայ որոշ դա-դափար չունենայ:

Եւ յարմարագոյն օրինակ մը կու-տային թէ՛ քաջ գիտեմք որ հացը կը շինուի ալիւրը ջրով շաղիլով եւ մէջը բաւական աղ եւ խմոր խառնելով: Բայց երբ խմոր (մայր) չունենամք ինչ կընենք: — Անշուշտ գրացիէն փոխ կանոնաւոր, եւ այնուհետեւ մեր խմորեալ զանդուածէն կտոր մը պահելով ի հարկին կը դործածենք եւ այլ եւս փոխառութեան չենք կա-րօտիր:

Միտքը հասկըցայ, ըսի. կուզես որ օտար երկրէ քաջ դաստիարակներ բերուին, որք վարժարանաց մէջ մա-նուկները դաստիարակեն, եւ այդ միջոցաւ դաստիարակութիւնը տա-րածուի ազգին մէջ մինչեւ որ այլ եւս օտարին կարօտութիւն չմնայ:

— Ոչ, պատասխանեցիր, միտքս այդ չէ: Որովհետեւ այդպէս ընելուն մէջ խոչընդոտներ կան: Նախ՝ մեծ կարողութիւն չունեցող ազգի մը ան-հնար է եւրոպայէն կամ Ամերիկա-յէն կատարեալ դաստիարակներ բե-րել: Վասնզի այդպիսիք իրենց դու-նուած տեղը իրովն վարձատրուել-նուն պատճառաւ՝ դիւրին չէ աւելի մեծ շահ մը ցուցնելով ուրիշ երկիր փոխադրել: Այդ բանը տէրութիւն մը կրնայ ընել, ինչպէս օրինակը տը-րուա Օսմանեան տէրութիւնը, իսկ աղբատ ազգի մը կը մնայ բերել այն պիսի դաստիարակներ՝ որք հաղիւ ապրուստ կը գտնեն իրենց երկրին մէջ՝ իրենց ապիկարութեան պատճա-ռաւ: Ուստի եղած ծախքն ապար-դիւն կը մնայ կամ հակառակ ար-դիւնք կը բերէ շատ անգամ:

Երկրորդ խոչընդոտն այն է թէ՛, ենթադրելով որ քաջ դաստիարակ մը ձեռք բերուցաւ, բայց քանի որ նա չդաստիարակեալ ծնողաց զաւակները դաստիարակելու պիտի աշխատի ցե-րեկը, եւ մանկունք երեկոյն տուն դառնալով՝ պիտի մոռնան առած դասերին եւ իրենց նախկին վիճակը պիտի գտնեն եւ զգենան. ուրեմն

անօգուտ կը լինի եղած ջանքն ու ծախքը:

— Այս ինչ ընել կը խորհիս դու, որ փափաքելի արդիւնքը ձեռք բեր-ուի:

— Կը պատասխանես:

«Ես կը խորհիմ միջոց մը, որով դաստիարակութիւնը դպրոցէն յա-ռաջ տուններ մտնէ, որպէս զի հիմ-նական սկզբնաւորութիւն մը լինի, եւ ատոր հասնելու համար սահար-քը մտածեմ եմ:

«Ազգին հիմնական ծառայութիւն մատուցանելու ցանկացող անձինք ըն-կերութիւն մը կազմելով՝ փոքրահա-սակ եւ անտերունչ կամ որք աղջիկ-ներ (քանի հատ որ կրնան) խրկեն եւրոպայի այն երկիրը, ուր կը հա-մարուի թէ՛ նորա քաջ կուսանին մեր ուղած դաստիարակութիւնը: Չորս ապա իրենց տեղերը դարձնելով ա-զատ թողութիւն իրենց ուղած ասպա-րէզն ընտրելու: Միայն թէ դպրոցաց վարժուհիք անոնցմէ ընտրուին գոհա-ցուցիչ եւ կանոնաւոր հատուցմամբ:

«Իսկ եւրոպա որք աղջիկներ խրկե-լը շարունակուի այնքան ատեն՝ մին-չեւ որ դաստիարակութիւնը լաւ ար-մատանայ ազգին մէջ:

«Բայց այս մասին արտաքին երե-ւոյթէ խաբուելը դիւրին կը լինի ըսե-լով սա օրինակը մէջ բերիր:

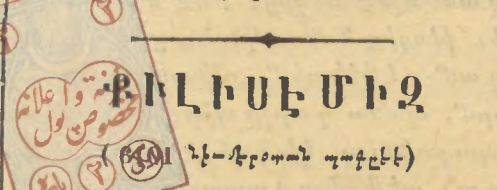
«Անցեալ ամառ գիւղագնացու-թեան առթիւ տուն մը վարձելու գացած էինք ի կղզի, ուր նորաշէն տուն մը տեսանք, որ շատ յարմար կուգար մեզ, եւ բոլորովին անթերի կերեւէր յարտաբուստ: Չայն վար-ձելուդեղով դուռը դարկինք եւ դու-նապանը կամ պահապանը բացաւ: Որում երբ մտքերնիս յայտնեցինք, պատասխանեց թէ շինութիւնն ա-ւարտած չէ տակաւին: Մեզ անհա-ւատալի թուելով այդ՝ ներս մտանք անձամբ տեսնելու եւ համոզուելու: Եւ արդարեւ տեսանք թէ արտաքին երեւոյթէն խաբուած եմք չորաչար-քանդի տան արտաքին ներքին անգամ տրուած էր թէ եւ, բայց ի ներքուստ սենեակներն ոչ ձեղուն ունէին, ոչ դուռ եւ ոչ ծեփ, խոհանոցին կրա-կարանն ու ծխնելոյղը դեռ չնուած չէին: Ջրհորը բացուած էր, բայց բե-րանը դրոցուած չէր: սանդուխին աս-տիճանները դեռ ամբողջ չնուած չէին: վերջապէս այն գեղեցիկ տու-նը տակաւին կիսաշէն էր, թէպէտ աւարտեալ կերեւէր յարտաբուստ:

«Չըլլայ թէ դաստիարակութեան գործն ալ այդպէս յարտաբուստ նա-յիլով աւարտեալ կարծուի եւ ընդ-հատուի, եւ եղած զոհողութիւնք ի դերեւ ելնեն: Ուստի հարկ է ներսի կողմը մտնել՝ ուշի ուշով դիտել քաջ համոզուիլ թէ գործն ամբողջապէս աւարտեւ է, եւ յայնժամ միայն դադ-րեցնել ուսանող խրկին յեւրոպա, եւ դաստիարակութիւնն երկրին դաս-տիարակաց յանձնել այնուհետեւ:

«Կարող եղա՞յ արդեօք միտքս լաւ բացատրել եւ զձեզ խելամուտ ընել: Գիտեմ թէ դուք հայկական բնածիր նրբամտութիւնն ունենալով՝ չուտ կը հասկնաք ամեն բան, միայն թէ ժա-մանակ եւ յօժարութիւն ունենաք մտադրութիւն ընելու, եւ ձեզ խօ-սողն յստակ եւ պարզ կերպիւ բա-ցատրէ:»

Այս խօսակցութիւնը, Չարմայր, եւ լաւ ըմբռնեցի, եւ բաւական խոր-հրդածութիւնէն յետոյ տեսայ թէ ապահով միջոցը գտնելու: ուստի զայն հրապարակ կը հանեմ, որ ու-զոյն օգուտ քաղէ անտի:

Արդէն բոլոր լուսաւորեալ աշխար-հին ծանօթ եղած է սա խօսքը թէ՛ ամեն ազգի համար խիստ կարեւոր է ունենալ այնպիսի մայրեր, որ իրենց զաւակները դաստիարակել գիտնան: Կարծեմ թէ կարի սակաւութիւն են ի մեզ այնպիսի մայրեր, որոց մեք շատ պէտք ունիմք: Ա. Մ.



«Ես կը խորհիմ միջոց մը, որով դաստիարակութիւնը դպրոցէն յա-ռաջ տուններ մտնէ, որպէս զի հիմ-նական սկզբնաւորութիւն մը լինի, եւ ատոր հասնելու համար սահար-քը մտածեմ եմ:

«Անցեալ ամառ գիւղագնացու-թեան առթիւ տուն մը վարձելու գացած էինք ի կղզի, ուր նորաշէն տուն մը տեսանք, որ շատ յարմար կուգար մեզ, եւ բոլորովին անթերի կերեւէր յարտաբուստ: Չայն վար-ձելուդեղով դուռը դարկինք եւ դու-նապանը կամ պահապանը բացաւ: Որում երբ մտքերնիս յայտնեցինք, պատասխանեց թէ շինութիւնն ա-ւարտած չէ տակաւին: Մեզ անհա-ւատալի թուելով այդ՝ ներս մտանք անձամբ տեսնելու եւ համոզուելու: Եւ արդարեւ տեսանք թէ արտաքին երեւոյթէն խաբուած եմք չորաչար-քանդի տան արտաքին ներքին անգամ տրուած էր թէ եւ, բայց ի ներքուստ սենեակներն ոչ ձեղուն ունէին, ոչ դուռ եւ ոչ ծեփ, խոհանոցին կրա-կարանն ու ծխնելոյղը դեռ չնուած չէին: Ջրհորը բացուած էր, բայց բե-րանը դրոցուած չէր: սանդուխին աս-տիճանները դեռ ամբողջ չնուած չէին: վերջապէս այն գեղեցիկ տու-նը տակաւին կիսաշէն էր, թէպէտ աւարտեալ կերեւէր յարտաբուստ:

«Չըլլայ թէ դաստիարակութեան գործն ալ այդպէս յարտաբուստ նա-յիլով աւարտեալ կարծուի եւ ընդ-հատուի, եւ եղած զոհողութիւնք ի դերեւ ելնեն: Ուստի հարկ է ներսի կողմը մտնել՝ ուշի ուշով դիտել քաջ համոզուիլ թէ գործն ամբողջապէս աւարտեւ է, եւ յայնժամ միայն դադ-րեցնել ուսանող խրկին յեւրոպա, եւ դաստիարակութիւնն երկրին դաս-տիարակաց յանձնել այնուհետեւ:

«Կարող եղա՞յ արդեօք միտքս լաւ բացատրել եւ զձեզ խելամուտ ընել: Գիտեմ թէ դուք հայկական բնածիր նրբամտութիւնն ունենալով՝ չուտ կը հասկնաք ամեն բան, միայն թէ ժա-մանակ եւ յօժարութիւն ունենաք մտադրութիւն ընելու, եւ ձեզ խօ-սողն յստակ եւ պարզ կերպիւ բա-ցատրէ:»

Այս խօսակցութիւնը, Չարմայր, եւ լաւ ըմբռնեցի, եւ բաւական խոր-հրդածութիւնէն յետոյ տեսայ թէ ապահով միջոցը գտնելու: ուստի զայն հրապարակ կը հանեմ, որ ու-զոյն օգուտ քաղէ անտի:

«Ես կը խորհիմ միջոց մը, որով դաստիարակութիւնը դպրոցէն յա-ռաջ տուններ մտնէ, որպէս զի հիմ-նական սկզբնաւորութիւն մը լինի, եւ ատոր հասնելու համար սահար-քը մտածեմ եմ:

պան տապանա զրտոր օլմուշ տուր .
Պագընը չապը .

Պետրոս առաքեալ, օլ վաղըթ Յի-
սուս էֆէնտիմիդին եանընա եագլա-
շարագ .

«21. Յայնժամ մատեաւ առ նա
«Պետրոս եւ ասէ . տէր՝ քանիցս ան-
«գամ եթէ մեզիցէ Ինձ եղբայր իմ
«եւ թողից նմա . մինչեւ ցեօթն ան-
«գամ . (էֆէնտիմ, քէնտի գարտա-
«շըմ, պանա գարշը պիր ֆէնալըգտա
«պուլունուպ կիւնա՛ն իշլէտիկինտէ,
«գա՛շ տէֆաեա գատար աֆի իթմէ-
«լիեիմ, էկէր եէտի տէֆա տախի ֆէ-
«նալըգ եարաճագ օլուր իսէ, աֆի
«իշլէմէլիմիեիմ») տէմիշ տիր .

Վէ Յիսուս էֆէնտիմիդտէ, պուճա
գաշըլըգ .

«12. Ասէ ցնա Յիսուս, ոչ ասեմքեզ
«թէ մինչեւ ցեօթն անգամ, այլ մինչեւ
«յեօթնանանիկին եօթն (խայր, տէ-
«կիլ եալընըգ եէտի տէֆա, իլլա
«եէթմիշ քէրրէ եէտի տէֆա տախի
«կիւնաճտա պուլունուր իսէ, եինէ
«աֆի իթմէլիմիեիմ) տէմիշ տիր .

Թէաճճիւպ վէ թէնտիֆի ագիմ
իւզրէ կէօրմէքտէեիդքի, Յիսուս է-
ֆէնտիմիդ, պու միւպարէք քէլամա-
րը, բէքստտէ պիր սուրէթտէ իշլաճ ի-
տիպ անլաթտըմը իքէն, չիմտիկէ
գատար, զանն իտէրիդքի, պիլիւքիւք
հըրս վէ աղբուրնտէ պուլունանլա-
րըն իշլէրինէ վէ քեարլարընա ուլմա-
տըղընտան, պաղգա տիւրիւ անլա-
մագ իսթէմիշլէր տիր . Շէօյլէ քի,
կիւնա, Պետրոս առաքեալ, հուգու-
գու ումուկիկէ հաքիմիկինէ գալ-
ըշարագ, էհալտտէ պիր պիրինէ
ֆէնալըգ իտէնլէրէ հիւքմ իտիպ տէ,
իսթէտիկինի, եէտի քէրրէ եէթմիշ
տէֆա պալլաեալ, վէ եէտի քէրրէ
եէթմիշ տէֆատա չէգէպիլէճէք տիր
տէյի անլամագ իսթէմէլիշլէր տիր .

Պետրոս առաքեալ, էկէրչի, քէնտի-
լէրին անլաղը կիպի անլամը օլա
իտի, «էֆէնտիմ, պէնիմ գարտաշըմ
ՊԱՆԱ, գա՛շ տէֆա ֆէնալըգ եարա-
րագ կիւնա՛ն իշլէր իսէ, աֆի իթ-
մէլիկէ պօրճուեում, եէտի տէֆա
տախի կիւնա՛ն իշլէր իսէ, աֆի իթմէ-
լիմիեիմ) տէյի սիւալ իթմիշ տիր,
վէ Յիսուս էֆէնտիմիդ տէ, «եէտի
քէրրէ եէթմիշ տէֆա պիլէ աֆի իթ-
մէլիմիեիմ) տէյի էմը պուլունուր
տիմէք տիր քի, տէկիլ սայիր ատէմէր
պիր պիրլէրինէ ֆէնալըգ եարալար
իսէ, Պետրոս առաքեալ աֆի իտէ-
ճէք տիր, իլլա, քէնտի գարտաշլա-
րը, եանն սայիր ատէմէր, էկէր պիդ-
ղաթ քէնտիկինէ, եէտի եէթմիշ քէր-
րէ պիլէ ֆէնալըգ եարալար իսէ,
աֆի իթմէլիկէ պօրճուեում պուլունա-
ճագ տիր . վէ պու էմը ու թէնպիլ
տէ, եալընըգ Պետրոս առաքեալ ի-
չին օլմաեալ, իլլա հէր առաքեալ
վէ հէր խրթիմիեիմ իշլին տիր . նա-
սըլքի պուլունտան աշաղը տա, Յիսուս
էֆէնտիմիդ թարաֆընտան իրատ
պուլունուր միսալլէրտէն տէ ալիքեար
սուրէթտէ անլալըմագտէ տիր Շէօյ-
լէ քի, վագթիլլէ բատիլաճն պիրի,
քէնտի գուլլարընտան պիրինն հի-
ոապընա պագարագ, պօրճուեում
թէնտիկինէ իլլէմէլիմի միւրատ իլլէ-
միշ տիր, վէ մէրգուճ տա պօրճու-
նու էտա իտէմտիկինտէն, բատիլաճ-
տա, կէրէք մէրգուճն քէնտիկին,
կէրէք գէվճէսինն, կէրէք էվլատ-
լարընն, վէ կէրէք էմիլա ու էլեա-
տընն սաթլարագ բարալարըն ալըն-
մաւընը էմը իլլէմիշ տիր . վէ օլ վա-
ղըթ, մէտեուեում մէրգուճ, բատիլա-
ճն անագլարընա գարանարագ, միւհ-
լէթ վէ միւսաատէնէ լուլթ ու ինա-

եէթ պուլունուր մաւընը բէճա իլլէմիշ
տիր . վէ բատիլաճ տա մէրհամէթէ
կէլէրէք, մէրգուճն միւսաթ գըլըպ
պըրագտըրմըշ տիր . հալպու քի մէր-
գուճ, իլիտիպ քէնտի արգատաշլա-
րընտան պիրինտէ պուլունտան ալա-
ճաղընը իսթէմիշ տիր, վէ օ տա վի-
րէմէտիկինտէն, պիլաքէնն պօղա-
ղընը սըգարագ, միւթլագա վիրէ-
ճէքսին տէմիշ տիր, վէ պիլաքէն տէ
անագլարընա գարանարագ, ամա՛ն,
պանա պիր միւրտար միւսաատէ վէ
միւհլէթ վէր տէ, պէնիմտէ ալաճա-
ղըմ վար տիր, թահսիլ իտէրէք վէ-
րիլիմ տէյի եալվարմըշ տիր . լաքին,
մէրգուճ միւհլէթ վիլմէնէրէք, վէ-
վալլընը մահպէտէ աթտըրմըշ տիր,
պուլունն իւզէրինէ, տիկէր արգա-
տաշլարը, կիտիպ բատիլաճն վուգուի
հալի իսպէր վէրմիլլէր տիր, վէ բա-
տիլաճ տա մէրգուճն չաղըրարագ,
«ա՛ խայրն հէրիֆ, սէն պանա բէճա
էթմիշ, վէ պէն տէ սանա մէրհամէթ
իտէրէք, պօրճուեում աֆի իլլէտիմ .
հալպու քի սէն, պէնտէն հիւնն իպ-
րէթ ալարագ, քէնտի արգատաշլա-
նա աֆի վէ մէրհամէթ իտէճէք եէրտէ,
միւղայիլի օլարագ, մահպէտէ իլլա
իթմիլլէրմիլլէր տիր, մատամքի պէյ-
լէ տիր, պէն տէ սէնն մահպէտէ
չիւրիլթտիւրէիմ տէ, սէնտէ ճէ-
ղայի սէղանը չէքմիշ օլաւըն տէմիշ,
վէ միւհլալիննէ իճրա իթտիլիշ տիր»
տէմիշ տիր .

Յիսուս էֆէնտիմիդ պուլուն սէյլէ-
տիքտէն սօնրա, պէրայի իշլաճաթ,
«33. Նոյնպէս եւ հայր իմ որ յիւր-
«կիսս է՛ արասցէ ձեզ, եթէ ոչ թու-
«ղըցուք իւրաքանչիւր եղբոր իւ-
«րում ի սրտից ձերոց զյանցանս նո-
«ցա . (իշլէ, էկէր սիլ տէ, ճան ու
«տիլտէն օլարագ, քէնտի գարտաշ-
«լարընըգ, քէնտի գապահաթլարը-
«նը աֆի իթմէլի կիւնիլ, սէմատէք
«բէտէրիմտէ սիլէ, թըպըրընը եա-
«րաճագ տիր, եանն բատիլաճն
«թուլթուրու առալէթ թարիլլին
«թուլթաճագ տիր) տէմիշ տիր .

(Տէլէ-Ֆ)

ՅԱՅՅԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ՆԵՂՈՍ
ՇԱՐԱԹԱԿԱՆ ԼՐԱԳԻՐ
ՅԱՆԲՈՒՆԵՐԻՍ
ՆՊԱՏԱԿ

ՆԵՂՈՍ Լրագրոյն նպատակն պիտի լի-
նի Ազգային յառաջադիմութեան համար
իւրովման ծառայել եւ իննէլ յօդ եղ-
բայրսիրութեան եւ յարաբերութեան ընդ
մէջ Օտար եւ Եգիպտոսեանկ չայ Գաղթա-
կանութեան .

Սոյն նպատակին հասնելու համար պի-
տի աշխատի, գրէ, քարոզէ եւ խրա-
խուսէ այն ամեն միջոցներ՝ զորս օգտա-
կար համարի . իսկ հակառակ պարագա-
յի մէջ՝ (ըստ ներքին պատշաճի օրինաց
լրագրութեան), պիտի հարուածէ եւ
հալածէ այն ամեն գործերն ու գործիչ-
ներն, զորս կատարեալ համոզմամբ վը-
նասկար գտնէ Ազգային կեանքին .

ՍԿԶՐՈՒՆՔ

Խմբագրութիւնը քաջ համոզուած լի-
նի իւրաքանչիւր հպատակ ազգի
համար զարգացման եւ յառաջադիմու-
թեան միակ միջոցն է իւր կառավարու-
թեան բարի կամեցողութիւնն, ուստի
եւ միշտ պիտի ձգնի հետեւիլ իւր գա-
ւանած ուղղութեան . քայլ միանգամայն
առանց մարդահաճութեան եւ այլ սին
նկատմանց ի հարկին անաշուարակ եւ

խկապէս մատնանիլ ընել այն ամեն զեղ-
ծումներ, որոնք տեղի կունենան հակա-
ռակ արգարատէր կամաց տիրող կառա-
վարութեան .

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՂՈՍ Լրագիրը պիտի հրատարակ-
ուի ամէն չորեքշաբթի օրեր .

Պիտի պարունակէ Ազգային կենաց վը-
րայ տեսութիւն եւ տեղեկութիւն . Ար-
տաքին եւ Տեղական լուրեր . Նոյնպէս
Զաւեշտական, Բանասիրական եւ այլ օգ-
տակար յօդուած եւ գրութիւն .

Խմբագրութիւնս իր լրագրոյն մէջ սի-
րով կը հիւրընկալէ ամէն տեսակ գրու-
թիւն որ լինի ընտիր, օգտակար եւ իւր
նպատակին յարմար .

ԿԱԶՄՈՒԹԻՒՆ

Սոյն լրագիրը հիմնուած է երկր ան-
ճանց ընկերակցութեամբ եւ շարունակու-
թիւնն եւս երաշխաւորեալ զանազան
պայմաններով .

ՊԱՅՄԱՆՔ

Լրագրոյ տարեկան բաժանորդագրինն
է ամէն տեղի համար 10 Ֆուսը . վեց-
ամսեայն 5 Ֆուսը . միշտ կանխիկ վճա-
րելի .

—Փօստայի ծախքը Խմբագրութեանս
կը վերաբերի .

—Լրագրոյ վերաբերեալ ամէն կար-
գի գրութիւնք պէտք է յղել հետեւեալ
հասցէի .

«Աւ Խմբագրութիւն ՆԵՂՈՍ Լրագ-
րոյ, յԱղեքսանդրիա (Եգիպտոս) . (բող-
կէթիսէն) .

—Այս առթիւ սա եւս հարկ կը համա-
րիմք ծանուցանել թէ լրագրոյ վերա-
բերեալ ամէն թղթակցութիւնք եւ ըն-
կալագիրք կ'ստորագրուին ՎԱՀՍՆ ՍԱ-
ՍԱՍՆԱՆԻ կողմանէ որ է լրագրոյ Տը-
նօրէնը .

Ամէն անոնք որք կը վաճառին լրագրոյ
Գործակալութեան եւ թղթակցութեան
պաշտօնն ստանձնել, թող բարեհաճին
ժամ յառաջ իրենց յանձնագրութիւնը եւ
հասցէն հաղորդել խմբագրութեանս .

ԽՄԲԱԳԻՐ—ՏԷՐ

ԱՆՏՈՒՆՆԻՆ

10-22 Հոկտ . 1888, Աղեքսանդրիա

ԱՌԱՔԵԼ ՔԻԹՈՊՈՒՆԵՍԻ

Քիթապֆէրուշը մէշուր Առաքել
էֆէնտի, քիթապիսանէսինտէ մէվճուտ
քիթիւպիւն էսամիսի իլէ խիւսսա-
յի միւտէրիճաթը վէ պէհալարընը
միւպէյիկին օլարագ, զանէթ միւ-
քէմիլ պիր էսամիի Քիթիւպ նէշ-
րինէ մուվաֆիագ օլմուշ, վէ մու-
մարիլէյին շու թէրթիպի, իսթան-
պուլ քիթապըլարընտա իլը տէֆա
կէօրիլմէքտէ օլուղուճ ճիհէթլէ,
չաեանը թագտիր վէ թահսին տիր,
Մէղբուր ԵՍԱՄԻՒ Քիթիւպի, 20 բա-
րալըգ բուլը մէթուպա լէֆֆէն Ա-
ռաքել էֆէնտիկին Պապը Ալի ճատ-
տէսինտէ 16 նօմբօլու քիթապիսա-
նէսինէ իրալ օլունտուգտա, արղու
օլունտան մահպէ կէօնտէրիլէճէք տիր .

ԹԱԼԻՄԻ ԳՐԱԾ
մուսահհիհի ՄՈՒՍԼԻՄ ՆԱԶԻ
ՊԻՐԻՆՃԻ ԳԸՍՄ

մուհսսիսի Քիթապի ԱՌԱՔԵԼ
Եագը մէշուրնէ խաւըմ օլմագ իւղ-
րէ, Մէթթէպի Սուլթանիտէ հիւննի
խաթմ մուսլիմի, մէշուր իղլէթ է-
ֆէնտիկին խաթմ տէսթի իւղլէրի-
նէ վէ զանէթ նէֆիս սուրէթտէ (Տնճը
տէֆա օլարագ թագ օլունտուշ տուր
էր եէր իլինն ալէա քեհաշալընը
և, առիսի 3 զըշ տուր . Մէթթէպիլը
իլինն սգօնթօ օլունտուր .

Ի Լ Ա Ն

Սապըգ Մամուլուն սահիպ իմթիւսագը
Այվադեան էֆէնտի, Գալաթտա Բէնէ-
շէնպիլ-Պաղարընտա, իրսի խանընտա
պիր մաղագա քիւլաթիլլէ, նէֆիս զէթու-
նագը, վէ լէվիլ շարալ, վէ մասիգա
վէ էն ալէա ճիհստէնտէ սապուճ, վէ
քէզալիք էնպայի նէֆիս գօնեալար, վէ
հաթթա ժօրթ Սալամօն գօնեալը տախի
կէթիլթմէքտէ պուլունտուղունտան,
մէմուլուն օլմալարընը արղու իսին գաթլա-
րըն թէշլէրիլլէր իլիթար վէ տալէթ
օլունտուր .

Պօղչա առաքնտան պիր սէնլիքտէն
եիկիլիմի սէնլիլիէ գատար էսիկ շարապ-
լար իլէ, Գըպըրըն տախի Գուլմանարիս
թէսիլիէ օլունտան շարապլարը պուլուն-
տուղունտան, լիւղուճ պուլունտան
գաթլարըն մալիւմաթը օլմագ իւղրէ,
իլան օլունտուր .

NEURALGIE ՆԷՎՐԱԼԻԱ
ԺԻ (պաշաղըսը), ՄԻԿՐԵՆ (քէ-
զալիք պաշաղըսը), ԳՐԱՆՆԻ
ՏԷՍՏՈՒՄ (միտէ ստնճըր), վէլ-
հասըլ սինիլի տալի օլան հէր նէվի
ֆէնալըգլար, Տօթթօր Cronier-
նին Անթիլիլլաթիք նամ հապա-
ըն յալ տէֆ օլմագտա տըրլար . Գու-
թուսու 3 ֆըանգ տըր . Գուլթուլա-
ըն իւզէրլէրինտէ ֆապրիդ անլարըն
տամղալարը պուլունտուրնա տիգ-
գաթ էլլէմ տիր . — Տէքսու ֆա-
րիստէ ըրա տըլա Մօնէտէ վագը 23
նիւմէրօ իլէ միւրագգամ ՐՕՊԻՔԷ
Robiquet, 23. Rue de la monnaie à Paris
էճգլախտնէսի օլուպ, վէ իսթանպուլ-
տա Մէղբի վէ գուլմանալար էճ-
գալանէսինտէ պուլունտագ տէ տիր .

ASTHME CATARRHE
ԱՍԹՄԱ ԳԱԹԱՐԷ
Իշպու Լըվասսէօր Թիւպլէրին իս-
թիմալիլլէ, նէֆէս տարըղը վէ կէօ-
քիւս սըգընտըր անլինտէ տէֆ օլ-
մագտա տըր . — Պուլուն ալան գաթ,
գուլթուսու իւզէրինտէ պուլունտան
Լըվասսէօր իսթիլի պուլունտուրնա
տիգգաթ իլլէմիլ տիր . (գուլթու-
սու 3 ֆըանգ տըր) . — Տէքսու ֆա-
րիստէ ըրա Մօնէտէ վագը 23 նիւ-
մէրօ իլէ մուրագգամ Րօպիքէ էճ-
գալանէսի տիր .
Պարտա Մ. Գանժիւք պիրա-
տէրլէրին Պրիթանիք նամ Էճգա,
խանէսինտէ պուլունտագ տէ տիր .



Իշպու ԳիւնԱ-ԼԱՐՈՇԷ, էյօյլէ առի պիր մուսլիմէ օլմաեալ, իլլա էիտտի իլիմ վէ
իմէք զահմէթ իլէ վիճուտէ կէլմիշ տիր, չէօյլէ քի, պուլուն թէրթիպ վէ իհտա-
տէնէ զաթ, պիւնիւք միւքեալաթլարա նայիլ օլմուշ տուր . եանն 16 պիր ֆրաշգ-
լըգ նագաթի պիր միւքեալաթլարա նայիլ օլունտուրնա պաշա, պիր չօգտա ալթու վէ
սայիր միտալար ալթը տըր .
Պուլունտուրնէ թէրթիպի իլին, իւշ քէրրէ քիւնիւնըն էսասը ալընտըղտան
սօնրա, զանէթ լէվիլ վէ զանէթ լաթիֆ պիր իւքիլ եարըլմըշ տըր . իշթէ Գիւն
Ալարօշու, սայիր պու եօլտա մուսլիմէլէրին քեաֆֆէսինտէն զիեատէ ալթու-
ղընը սըրը վէ հիւքմէթի պուլունտա տըր . Պուլուն միտէ իւքիլէթիլի տիլ իսթիլ,
իշթաճ աշար, գանա գուլվէթ վիրիլ, վէ կէշմէնէն նէօպէթլէրի վէ սայիրտեիկէ
տէֆ իսէր .
Փարիս, 22 վէ 19 Տրուօ օգագընտա վէ էճգալարտա պուլունտուր .